

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 81 (2006)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis

<b>Standpunkt:</b>	Bittere Bestätigung	3
<b>Schweiz:</b>	«Die Armee spielt an der EURO 08 eine wichtige Rolle»	4
	EURO 08: Die Armee ist am Ball	6
	Die Waffe im Schrank	9
	Gibt sich das Parlament zufrieden?	10
	Scharfschützen in der Schweizer Armee	12
	Zehn Jahre Partnerschaft für den Frieden	14
	Akten und Bilder zur Korea-Mission	18
<b>Ausland:</b>	Israel unentschiedener Krieg	21
	Die Hisbollah – eine mächtige Terrororganisation	24
	Bomben auf Beirut	26
	Volltreffer auf die Hanit	27
	Tod eines Terroristen	31
<b>Geschichte:</b>	Vom Krieg und dessen Folgen	32
<b>Rüstung + Technik:</b>	M3Syst: Effizienter Objektschutz	36
	Gripen: Auf dem Weg zum Erfolg	37
	Erfolgreiche RUAG-Aerospace	38

**Titelbild:** An den Heerestagen (27./28. Oktober) tritt die Patrouille Suisse auf.



**24**

Der Nahe Osten  
in Flammen.



**38**

Erfolgreiche  
RUAG-Aerospace.

## **SCHWEIZER SOLDAT**

81. Jahrgang  
Ausgabe 9 · September 2006  
ISSN 1424-3482

Erscheint Anfang Monat  
Jahresabonnement: (inkl. 2,4% MWSt.)  
Schweiz Fr. 65.–, Ausland Fr. 80.–  
<http://www.schweizer-soldat.ch>

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft  
«Schweizer Soldat», Biel  
**Präsident:** Robert Nussbamer, 6002 Luzern

**Schweizer Soldat**  
**Chefredaktor:** Oberst Peter Forster  
Weinbergstrasse 11, 8268 Salenstein  
Telefon 071 663 26 44  
E-Mail: [chefredaktor@schweizer-soldat.ch](mailto:chefredaktor@schweizer-soldat.ch)

**Sportredaktor:** Hptm Anton Aebi  
Badhausstrasse 42, 3065 Bolligen  
Telefon 031 921 56 36  
E-Mail: [lotto.aebi@bluewin.ch](mailto:lotto.aebi@bluewin.ch)

**SUOV-Redaktor:** Fachhof Andreas Hess  
Postfach 713, 8708 Männedorf  
Telefon 044 920 50 97  
E-Mail: [a.hess@schweizer-soldat.ch](mailto:a.hess@schweizer-soldat.ch)

**Rubrikredaktor Rüstung + Technik:**  
Oberstlt Peter Jenni, Kräyigenweg 88  
3074 Muri b. Bern  
E-Mail: [peter.jenni@gmx.ch](mailto:peter.jenni@gmx.ch)  
Telefon 031 954 14 21, Fax 031 954 14 22

**Abonnemente, Druck:** Huber & Co. AG  
Verlag Schweizer Soldat, 8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11, Fax 052 723 56 32  
E-Mail [verlag.zeitschriften@huber.ch](mailto:verlag.zeitschriften@huber.ch)  
Postcheckkonto 85-10-0

**Verlagsleiter:** Max Hebeisen

**Herstellung:** Arthur Miserez  
Telefon 052 723 56 56, Fax 052 723 56 57  
E-Mail [a.miserez@huber.ch](mailto:a.miserez@huber.ch)

**Anzeigenleiter:** Walter Roduner  
Tel. direkt 052 723 56 68, Fax 052 723 56 77  
E-Mail [w.roduner@huber.ch](mailto:w.roduner@huber.ch)

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit  
Quellenangabe gestattet.



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

Milizsoldaten, Berufsmilitärs und Zivilangestellte bilden zusammen die Schicksalsgemeinschaft Schweizer Armee.

Christophe Keckeis, Chef der Armee

Wir klagen oft über die finanziellen Kürzungen bei der Armee, durchaus zu Recht. Vergessen wir darüber aber nicht die wichtigste Ressource, unser wichtigstes Kapital, den Menschen. Die Armee hat Aufträge. Sie hat finanzielle Rahmenbedingungen. Sie muss sich in diesem Spannungsfeld selbst so ausgestalten, dass die Menschen, die in ihr dienen, beruflich oder als Milizangehörige, nicht nur durchhalten, sondern sogar Freude an ihrer Tätigkeit haben und überzeugt sind, einer guten Sache mit Zukunft zu dienen.

Christophe Keckeis, Chef der Armee

Wir brechen keine amerikanischen Gesetze, wir brechen ausländische Gesetze.

Melissa Boyle Mahle, ehemalige CIA-Agentin

Wir können uns nicht ständig selbst überholen, es muss auch einmal eine Planung geordnet umgesetzt werden können.

Gert Gudera, früherer Heeresinspekteur der Bundeswehr

Kameraden, steht auch dieses Jahr wieder aufrecht und fest für unsere Miliz ein; denn wenn der Milizgedanke aus der Armee verschwindet, dann verschwindet er auch aus unserem Gemeinwesen, und dann gibt es keine Schweiz mehr.

Walter Zlauwinen, Präsident KUOV Zürich und Schaffhausen

Nur Napoleon hat mehr erreicht als ich.

Silvio Berlusconi